



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA

PLANO DE TRABALHO - 2026-03

Docente

Nome:	Igor Antônio Lourenço da Silva
Email:	ials@ufu.br
Data de ingresso:	01/10/2013
Regime:	40 horas
Categoria:	Professor Adjunto

Síntese geral das atividades

Atividade	Carga Horária
Disciplinas ministradas	12 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	5 horas
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	1 horas e 15 minutos
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	30 minutos
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	---
Atividades de extensão	20 minutos
Atividades técnicas	---
Atividades Administrativas-Executivas	20 horas e 15 minutos
Atividades Administrativas-Representação	25 minutos
Outras atividades	15 minutos
TOTAL	40 horas

Disciplinas ministradas

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Treinamento de Tradutores e Novas Ferramentas I	T	GTR017	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Procedimentos Técnicos da Tradução	T	GTR007	Não	Teórica	Graduação	04 horas
Metodologia de Pesquisa em Linguística e Linguística Aplicada	T	PEL001	Sim	Teórica	Pós-Graduação	04 horas

Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Atendimento de alunos	Graduação	02 horas
Preparação de aulas	Graduação	01 horas
Atendimento de alunos	Pós-Graduação	01 horas
Preparação de aulas	Pós-Graduação	01 horas

Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Cristiane Siqueira Pereira	12213ELI004	Doutorado	05 minutos
Cecília Franco Moraes	12213ELI005	Doutorado	05 minutos
João Pedro Monteiro Pajaro	12512ELI010	Mestrado	05 minutos
Ângela Maria do Nascimento	A confirmar	Doutorado	05 minutos
Edgar Correa Veras	12213ELI005	Doutorado	05 minutos
Deborah da Silva	12512ELI005	Mestrado	05 minutos
Rayanne Silva Barbosa	12513ELI023	Doutorado	05 minutos
Emmanuel Prado de Oliveira	12513ELI009	Doutorado	05 minutos
Bruno Alexandre Scapolan	A definir	Doutorado	05 minutos
Lucas Gonçalves Dias	12413ELI015	Doutorado	05 minutos
Davi Marcelos Teodoro da Silva	12411TRD204	Monografia	05 minutos
Diogo Alexandre Nunes Silva	12512ELI007	Mestrado	05 minutos
Emilie Santos Oliveira	12421TRD201	Monografia	05 minutos
Heider Carlos Ribeiro da Cruz	12412ELI007	Mestrado	05 minutos

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Kaylane Elise Fernandes de Oliveira	12311TRD202	Monografia	05 minutos

Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Modos de dizer (e trabalhar), modos de significar na reformulação interlinguística: Um estudo linguístico-cognitivo do procedimento padrão em atividades de tradução e afins em contextos de interação humano-computador e expertise adaptativa	01/01/2024	31/12/2027	Coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos
GESTE - Grupo de Estudos em Expertise	19/03/2014	31/12/2026	Líder de grupo	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos

Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Empresa Júnior Babel Traduções	01/10/2017	31/12/2026	Tutoria	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos
Coordenador do Alemão na CELIN	01/10/2025	31/12/2027	Coordenador	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	05 minutos

Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Diretor Pro Tempore da Revista Letras & Letras	07/01/2021	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos
Coordenador do PPGEL	01/07/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	20 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do Colegiado do Curso de Tradução	16/10/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	25 minutos

Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL	04/06/2025	31/12/2026	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	15 minutos

Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa
Título do Projeto: Modos de dizer (e trabalhar), modos de significar na reformulação interlinguística: Um estudo linguístico-cognitivo do procedimento padrão em atividades de tradução e afins em contextos de interação humano-computador e expertise adaptativa Financiamento: Sim Início: 01/01/2024 Término: 31/12/2027 Tipo de Participação: Coordenador Informações complementares: Projeto aprovado pelo CNPq (Bolsa de Produtividade) - Processo 316193/2023-2 Carga horária: 15 minutos

Atividades de pesquisa

Título do Projeto: GESTE - Grupo de Estudos em Expertise

Financiamento: Sim

Início: 19/03/2014

Término: 31/12/2026

Tipo de Participação: Líder de grupo

Informações complementares:

dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupos/3025245179713515

Carga horária: 15 minutos

Atividades de extensão

Título do Projeto: Empresa Júnior Babel Traduções

Financiamento: Sim

Início: 01/10/2017

Término: 31/12/2026

Tipo de Participação: Tutoria

Informações complementares:

PORTARIA DIRILEEL No 46, DE 01 DE JULHO DE 2019: Dispõe sobre a nomeação do Tutor da Empresa Júnior do Curso de Graduação em Tradução, Babel Traduções - Empresa Júnior de Tradução e Revisão de Textos.

Carga horária: 15 minutos

Título do Projeto: Coordenador do Alemão na CELIN

Financiamento: Sim

Início: 01/10/2025

Término: 31/12/2027

Tipo de Participação: Coordenador

Informações complementares:

PORTARIA DIRILEEL Nº 635, DE 15 DE SETEMBRO DE 2026

Carga horária: 05 minutos

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade: Diretor Pro Tempore da Revista Letras & Letras

Início: 07/01/2021

Término: 31/12/2026

Informações complementares:

PORTARIA DIRILEEL No 3, DE 07 DE JANEIRO DE 2021: Dispõe sobre a nomeação do Diretor Pró-tempore da Revista Letras & Letras do Instituto de Letras e Linguística.

Carga horária: 15 minutos

Atividade: Coordenador do PPGEI

Início: 01/07/2025

Término: 31/12/2026

Informações complementares:

PORTARIA DE PESSOAL UFU Nº 4155, DE 30 DE JULHO DE 2026

Carga horária: 20 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade: Membro do Colegiado do Curso de Tradução

Início: 16/10/2025

Término: 31/12/2026

Informações complementares:

Portaria DIRILEEL Nº 510, de 16 de outubro de 2025

Carga horária: 25 minutos

Outras atividades

Atividade: Membro da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL

Início: 04/06/2025

Término: 31/12/2026

Informações complementares:

OFÍCIO Nº 54/2025/EDUFU/REITO-UFU Assunto: Minuta de portaria para renovação da vigência da Comissão Editorial e de Revisão do ILEEL.

Carga horária: 15 minutos

Atividades Remuneradas

Atividade: Elaboração de provas. Revisão e tradução de artigos e livros.

Início: 01/01/2021

Término: 31/12/2027

Local:
EXTERNO

Periodicidade:

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 28 de agosto de 2026.

Igor Antônio Lourenço da Silva
Docente do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Igor Antônio Lourenço da Silva**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 28/08/2026 12:28:13, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no [art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade por meio do código verificador: **PE1990-SM26-MB78**.